

CABECERA

YACIMIENTO: Catedral Vieja (Salamanca, Salamanca)
MUNICIPIO: Salamanca
PROVINCIA: Salamanca
REF. AEHTAM:
REFERENCIA: AEHTAM 2672; CIHM 2, 205
N. INV: Catedral Vieja (Salamanca, Salamanca)
TIPO YACIMIENTO: IGLESIA
OBJETO: Placa
TIPO:

GENERALIDADES

MATERIAL: Pizarra
SOPORTE: PLACA
TIPO DE EPÍGRAFE: FUNERARIO
TÉCNICA: INCISION
DIMENSIONES DEL OBJETO:
DIMENSIONES DE LA INSCRIPCIÓN:
NÚMERO DE LÍNEAS: 4
H. MAX. LETRA: 5
H. MIN. LETRA:
RESPONS. EPIGR.:
REVISORES:
RESPONS. ARQUEOL.:
CONSERV. EPG.:
CONS. ARQ.: B
INSCRIPCIONES ADICIONALES:
NUM. INSCRIPCIONES: 1
FORMA:
DIRECCIÓN ESCRITURA:
REVISORES ARQ.:

TEXTO Y APARATO CRÍTICO

TEXTO:

Aquí yace don Fernando Alonso, dean de Santiago y arcediacono de Salamanca, hijo del rey don Alfonso IX de León y de doña Maura y hermano del santo rey don Fernando de Castilla. Fino en Salamanca en el año de mil doscientos ochenta y cinco.

Lectura dada por CIHM 2, 205.

APARATO CRÍTICO:

TRADUCCIÓN:

Aquí yace don Fernando Alonso, deán de Santiago y arcediacono de Salamanca, hijo del rey don Alfonso

IX de León y de doña Maura y hermano del santo rey don Fernando de Castilla. Finó en Salamanca en el año de mil doscientos ochenta y cinco.

Traducción dada por CIHM 2, 205.

COMENTARIO:

EPIGRAFÍA Y PALEOGRAFÍA

FTE. LEC.: CIHM 2, 205

SIGNARIO: LATINO

SEPARADORES: Un punto

LENGUA: Castellano

NÚM. TEXTOS: 1

METROLOGIA:

OBSERV. EPIGRÁFICAS: Grabada sobre una placa de pizarra. Letras pintadas en oro. Parece, al igual que ocurre con las otras inscripciones de la capilla mayor, que fue incrustada en el sepulcro después de que éste estuviese colocado. (CIHM 2, 205)

OBSERV. PALEOGRÁFICAS: Letra humanística (CIHM 2, 205).

CONTEXTO ARQUEOLÓGICO

FECHA HALLAZGO:

CIRCUNSTANCIAS HALLAZGO:

DATACIÓN: 1285, siglo XIII (CIHM 2, 205).

CRIT. DAT.: Data dada por la inscripción.

CONTEXTO HALLAZGO: Catedral Vieja (Salamanca, Salamanca), altar mayor muro sur, detrás de un asiento, placa de pizarra (CIHM 2, 205).

OBSERVACIONES ARQUEOL.: Original tardío.

BIBLIOGRAFÍA

ED. PRINCEPS:

BIBL. FILOL: AEHTAM 2672; CIHM 2, 205; Salamanca artística y monumental, 1867, p. 82 España sus monumentos y artes, su naturaleza e historia. Salamanca, Ávila y Segovia, 1884, p. 49. La reina del Tormes. Guía histórico-descriptiva de la ciudad de Salamanca, 1884, p. 49 Salamanca y sus alrededores su pasado, su presente y su futuro, 1994, p. 637 La catedral de Salamanca y la publicidad. Algunos problemas, 2005, pp. 704-705

BIBL. ARQUEOL:

IMÁGENES